

BGSD Bayern e. V. // Talpromenade 17, 90765 Fürth

Einladung zu einer Weiterbildung des BGSD Bayern e.V.:

„Audismus? Ich doch nicht!

Erforschung des kritischen Hörendseins im Dolmetschkontext“

Datum: Samstag, den 06.11.2021

Uhrzeit: 10.00 Uhr - 15.00 Uhr

Ziele & Inhalte:

Taube Menschen werden von der hörenden audistischen Mehrheitsgesellschaft aufgrund ihrer phonozentrischen und linguizistischen Tendenzen auf sichtbare und unsichtbare Weise marginalisiert. Auch das Verhältnis vieler Dolmetscher*innen und tauber Kund*innen ist (schwer) belastet.

Im Workshop werden Audismus und hörende Macht-Privilegien aus unterschiedlichen Perspektiven beleuchtet, um schrittweise zu begreifen, was (kritisches) Hörendsein vor dem Hintergrund als hörendem*r Dolmetscher*in für Deutsch und Deutsche Gebärdensprache bedeutet.

Anschließend wird Audismus in verschiedenen Dolmetschsettings beleuchtet. Dabei werden audistische Äußerungen und Verhalten in Bezug auf Klient*innen als auch unter tauben/ hörenden Kolleg*innen kommuniziert. Dies wird möglichst praktisch und interaktiv in Kleingruppen geschehen, um besser in den Austausch mit Kolleg*innen zu kommen.

Uns ist bewusst, dass das Thema sensibel ist. Beim Workshop geht es uns nicht darum, audistisch agierende Dolmetscher*innen bloßzustellen. Wir möchten einen diskriminierungs-sensiblen bzw. -kritischen Raum ermöglichen.

Der Workshop ist offen für taube und hörende Dolmetscher*innen.

Die Veranstaltung findet ausschließlich in Deutscher Gebärdensprache statt.

BGSD Bayern e. V. // Talpromenade 17, 90765 Fürth

Referent:innen:

Silvia Gegenfurtner

Silvia Gegenfurtner ist Studentin und Aktivistin in verschiedenen Kontexten.



Melanie Loy

Melanie Loy arbeitet in der Lehre für Deutsche Gebärdensprache und Deaf Studies an der Hochschule. Privat engagiert sie sich ehrenamtlich in verschiedenen kulturellen Projekten für junge taube Menschen.



Fortbildungspunkte:	wird nachgereicht
Veranstaltungsort:	Onlineveranstaltung
Seminarsprache:	Die Fortbildung findet in deutscher Gebärdensprache statt.
Teilnahmegebühr:	für Mitglieder des BGSD-Bayern: 100,00 € für Nicht-Mitglieder des BGSD-Bayern: 110,00 €
Teilnehmeranzahl:	max. 12 Teilnehmer:innen
Anmeldeschluss:	15.10.2021

BGSD Bayern e. V. // Talpromenade 17, 90765 Fürth

Hiermit melde ich mich verbindlich für die Fortbildung des BGSD Bayern e.V. „**Audismus? Ich doch nicht! Erforschung des kritischen Hörendseins im Dolmetschkontext; Gegenfurtner/ Loy**“ am Samstag, 06.11.21, 10.00 Uhr - 15.00 Uhr an.

- Ich bin Mitglied des BGSD- Bayern e.V.
- Ich bin einverstanden, dass meine E-Mailadresse für die anderen Teilnehmer:innen der Fortbildung im Verteiler sichtbar ist.

Name

Vorname

Straße, PLZ, Ort

Tel.nr.

E-Mail:

Ort, Datum

Unterschrift

Hinweise zum Datenschutz:

Die Namen und Kontaktdaten der Teilnehmer:innen werden von der AG Fortbildung gespeichert. Eine Namensliste der Teilnehmer:innen wird an den/die Dozent:in sowie den/die Kassierer:in des BGSD Bayern e.V. weitergegeben. Die Namen werden zudem zur Erstellung der Teilnahmebescheinigung genutzt. Die Löschung der Teilnehmerdaten erfolgt 2 Jahre nach Beendigung der Fortbildung.

Eine kostenfreie Stornierung ist nur möglich, wenn der freiwerdende Platz über die Warteliste weitervermittelt werden kann oder wenn der/die Teilnehmer:in eigenständig einen Ersatz organisiert. Anderenfalls ist die volle Teilnahmegebühr zu entrichten.

Mit meiner Anmeldung und Unterschrift erkläre ich mich mit der o.g. Datennutzung sowie den Stornobedingungen einverstanden.

Ort, Datum

Unterschrift

Anmeldeschluss ist der **15.10.2021** – danach erhaltet Ihr eine schriftliche Zusage des BGSD Bayern e.V. **Bitte erst nach Erhalt dieser Zusage die Teilnahmegebühr überweisen!**

Anmeldung bitte vollständig ausgefüllt an:
fortbildungen@bgzd-bayern.de